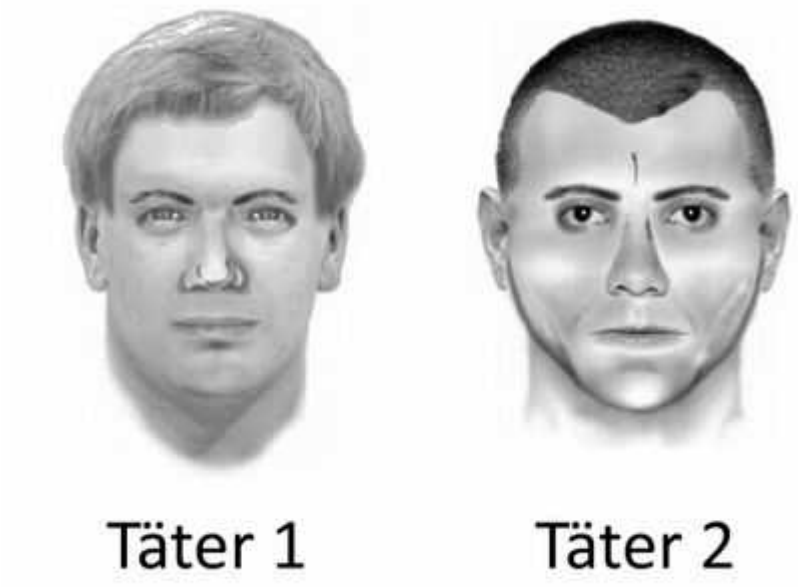
Наша Газета
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Полиция Аргау ищет русских | La police d'Aargau recherche deux criminels russophones

Автор: Иван Холмский, Берикон , 07.02.2011.



Так выглядят фотороботы грабителей (Kantonspolizei Aargau)
Составлен фоторобот двух грабителей, которые напали на мастерскую ювелира в Бериконе. Предположительно, это уроженцы России или выходцы с постсоветского пространства. Свидетелей просят отозваться.
|
Le photo-robot de deux voleurs qui ont pillé la bijouterie à Berikon, est prêt. La police suppose que les criminels étaient russes ou originaires de l'espace post-soviétique. Les témoins sont priés de s'annoncer.
La police d'Aargau recherche deux criminels russophones

26 января был драматическим для ювелира Фреди Кузена. В своей мастерской в Бериконе (кантон Аргау) 54-летний мастер золотых дел стал жертвой нападения двух мужчин. По его словам, бизнес его шел так хорошо, что нередко он пренебрегал обедом, чтобы не закрывать магазин на перерыв. В один из таких моментов и вошли

двое. Они не изъяснялись ни по-английски, ни по-немецки.

Фреди Кузен и выбитый зуб (Toini Lindroos)

«Того, что ниже ростом, я узнал сразу. Он уже был здесь днем раньше, выбирал украшения, но ничего не купил, - рассказал Кузен журналистам газеты Blick. – Уже тогда этот русоволосый незнакомец произвел не слишком приятное впечатление. Его пальцы были потными, и это мне запомнилось. Как раз после один из коллег заговорил на тему, что в последнее время участились ограбления ювелирных магазинов. Внезапно один из них дважды ударил меня кулаком в лицо».

Затем грабители связали ювелиру руки и ноги с помощью скотча и уложили на пол. Один гангстер сидел на спине поверженного, пока другой очищал мастерскую от ценного содержимого – украшений более чем на 100 тысяч франков. Лишь когда грабители удалились, хозяин смог нажать на кнопку тревоги, вызвав полицию. Но следов нападавших уже и близко не было. Впрочем, ювелир еще хорошо отделался: не считая выбитого зуба, серьезных повреждений у него нет.

Из магазина-мастерской вынесли украшений на 100 тысяч франков (Toini Lindroos)

Сейчас кантональная полиция Аргау объявила двух мужчин в розыск. Предположительно, они «русские» - как мы знаем, понятие это очень широкое, потому что в Европе русским называют всех выходцев с постсоветского пространства, от Кавказа до Прибалтики.

Приметы первого грабителя: возраст около 30 лет, рост 170 см, среднего телосложения, волосы русые, вьющиеся, средней длины, глаза голубые.

Его сообщнику, также «русскому», порядка 25-30 лет. Рост мужчины 190 см, атлетическое телосложение, короткие черные волосы и карие глаза. Особая примета: шрам, идущий от переносицы по лбу.

Всех, кто может что-либо сообщить о их местонахождении, просят обратиться в отделение: Kantonspolizei Aargau, Fahndung Ost in Baden, телефон 056 200 11 11 или к нам в редакцию, а мы передадим информацию по назначению.
русские

Source URL: *https://nashagazeta.ch/news/11272*